

REQUISITOS PARA

MATERIALES PUBLICITARIOS

- Los archivos electrónicos deben ser enviados solamente en formato MacIntosh. Se aceptan los programas QuarkXpress 6.5, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator y Adobe InDesign. Incluir todos los archivos PostScript y tipografía de pantalla. Incluir todas las imágenes en formato EPS, JPEG o TIFF en alta resolución (por lo menos 300 píxeles/pulgada al 100 por ciento) en CMYK. No se aceptarán archivos RGB. Se prefieren archivos PDF en alta resolución.
- El anuncio debe ir acompañado de una prueba a color para todos los formatos; de lo contrario, HCP/Aboard Publishing no asume responsabilidad por los archivos que no impriman correctamente.*
- El material vivo que no será sangrado debe mantener una distancia de al menos 3/8" en todos sus lados para permitir un borde.
- Desplegados a doble página: no se garantiza la perfecta alineación del tipo o diseño en la unión de dos páginas opuestas. El material vivo en la página opuesta debe estar a una distancia máxima de 1/8" de la unión.

* Si no se proporciona una prueba a color de alta calidad/Matchprint, tal como Kodak Approvals or Epson, (o pruebas análogas similares con una barra de control de colores) no podemos garantizar el color. Tenga en cuenta que todas las pruebas deben ser hechas según estándares SWOP. Las pruebas que no cumplan con estos criterios no pueden ser utilizadas para emparejar el color.

FECHAS DE CIERRE

FECHA DE PUBLICACIÓN	CIERRE	MATERIALES
Enero	8 de noviembre	12 de noviembre
Febrero	8 de diciembre	12 de diciembre
Marzo	8 de enero	12 de enero
Abril	8 de febrero	12 de febrero
Mayo	8 de marzo	12 de marzo
Junio	8 de abril	12 de abril
Julio	8 de mayo	12 de mayo
Agosto	8 de junio	12 de junio
Septiembre	8 de julio	12 de julio
Octubre	8 de agosto	12 de agosto
Noviembre	8 de septiembre	12 de septiembre
Diciembre	8 de octubre	12 de octubre

SE DISTRIBUYE MENSUALMENTE EN DISTRIBUTED MONTHLY IN

Asunción	Paraguay	Medellín	Colombia
Belize City	Belize/Belize	Miami	EE.UU./USA
Bogotá	Colombia	Montevideo	Uruguay
Buenos Aires	Argentina	Nueva York/New York	EE.UU./USA
Cancún	México	Panamá	Panamá
Cali	Colombia	Porto Alegre	Brasil/Brazil
Caracas	Venezuela	Quito	Ecuador
Chicago	EE.UU./USA	Río de Janeiro	Brasil/Brazil
Ciudad de Guatemala/Guatemala City	Guatemala	Roatán	Honduras
Ciudad de México/Mexico City	México	San Francisco	EE.UU./USA
Dallas	EE.UU./USA	San José	Costa Rica
Flores	Guatemala	San Pedro Sula	Honduras
Guayaqui	Ecuador I	San Salvador	El Salvador
Houston	EE.UU./USA	Santa Cruz	Bolivia
La Ceiba	Honduras	Santiago	Chile
La Habana	Cuba	Santo Domingo	República Dominicana/Dominican Republic
La Paz	Bolivia	Sao Paulo	Brasil/Brazil
Lima	Perú	Tegucigalpa	Honduras
Los Angeles	EE.UU./USA	Toronto	Canadá
Managua	Nicaragua	Washington	EE.UU./USA

PERFIL DEMOGRÁFICO

Edad promedio:	41
Hombres	55%
Mujeres	45%
Ingreso familiar \$55,000+	44%
Educación: Técnica/vocacional Universidad/Maestría	12% 53%
Porcentaje promedio de viajes anuales 1-5	48%
Próposito de viaje: Mujeres Trabajo/negocios	48% 48%
Hombres Trabajo/negocios	52%

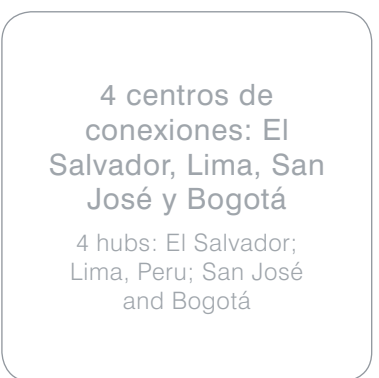
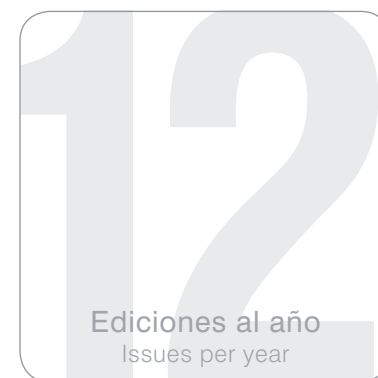
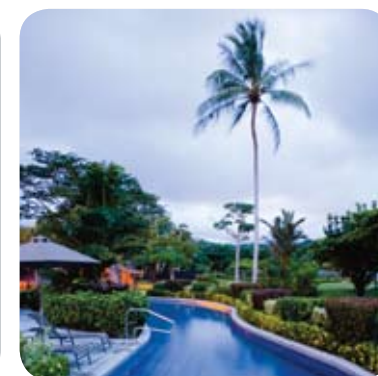
DEMOGRAPHIC PROFILE

Average age:	41
Gender: Male Female	55% 45%
Annual HHI \$55,000+	44%
Education: Technical/Vocational Training College and Professional Degree	12% 53%
Average trips a year: 1-5	48%
Majority of Trips: Women Business and/or Vacation	48% 48%
Men Business and/or Vacation	52%



EXPLORE

TARIFARIO/MEDIA KIT



AD MATERIAL REQUIREMENTS

- Electronic files are to be sent in Macintosh format only. Accepted programs include QuarkXpress 6.5, Adobe Photoshop, Adobe Illustrator & Adobe InDesign. Include all postscript and screen fonts. Include all images as EPS, JPEG or TIFF in high resolution (at least 300 dpi at 100%) in CMYK. If files are not provided as CMYK, we will be forced to convert the color and we cannot guarantee an exact match of color on press. PDF/X-1a files are preferred.
- A color proof must accompany ad for all formats; otherwise, HCP/Aboard Publishing will not accept liability for files that do not print correctly.*
- Live material not intended to bleed must be kept at least 3/8" from all sides to allow for trim.
- Double page spreads: Perfect alignment of type or design across gutter of two facing pages is not guaranteed. Live matter in facing page subject cannot be closer than 1/8" to gutter.

* If a high-quality color proof / Matchprint such as Kodak Approvals or Epson (or similar analog proofs with a color control bar) is not provided, then we cannot guarantee color. Please note that all proofs must be made according to SWOP standards. Proofs that do not meet these criteria cannot be used for color matching.

CLOSING DATES

PUBLICATION DATE	CLOSING	MATERIAL
January	November 8	November 12
February	December 8	December 12
March	January 8	January 12
April	February 8	February 12
May	March 8	March 12
June	April 8	April 12
July	May 8	May 12
August	June 8	June 12
September	July 8	July 12
October	August 8	August 12
November	September 8	September 12
December	October 8	October 12



ESPECIFICACIONES DE TAMAÑO DE ANUNCIOS

	Pulgadas	Centímetros
Página entera (con borde)	8 3/4 x 10 3/4	21,2 x 27,6
Página entera (con sangrado)*	8 3/4 x 11 3/4	21,9 x 28,2
1/2 página vertical	3 3/4 x 9 3/4	8,8 x 25
1/2 página horizontal	7 1/4 x 4 3/4	18,4 x 12
1/3 de página vertical	2 3/4 x 9 3/4	5,7 x 25
1/3 de página cuadrada	4 3/4 x 4 3/4	12 x 12

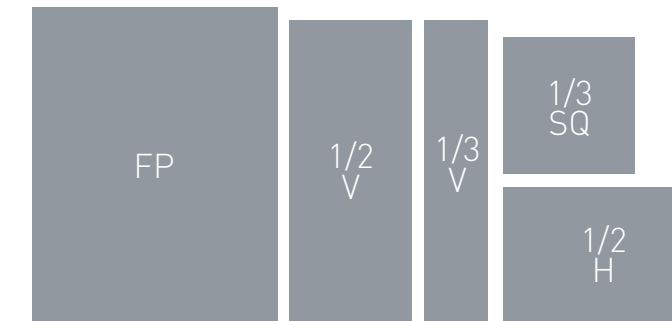
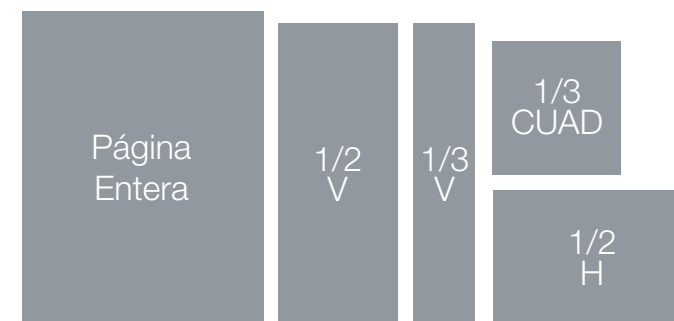
MATERIALES PUBLICITARIOS DEBEN SER ENVIADOS A

Fabiana Walters
HCP/Aboard Publishing
One Herald Plaza
Miami, FL 33132-1693
Tel: 305-376-5041
Fax: 305-995-8108
E-mail: fwalters@hcpboard.com

PAGOS

Los cheques deben hacerse pagaderos a:
HCP/Aboard Publishing
One Herald Plaza
Miami, FL 33132-1693

Tel: 305-376-4954



AD MATERIAL SHOULD BE SENT TO

Fabiana Walters
HCP/Aboard Publishing
One Herald Plaza
Miami, FL 33132-1693
Tel: 305-376-5041
Fax: 305-995-8108
E-mail: fwalters@hcpboard.com

PAYMENTS

Checks should be made payable to:
HCP/Aboard Publishing
One Herald Plaza
Miami, FL 33132-1693



“A medida que expandimos nuestra presencia global en Latinoamérica y el Caribe, el llegar a viajeros en la región a través de medios tradicionales y no tradicionales se ha convertido en algo cada vez más importante. TACA nos ofrece la oportunidad de llegar a este segmento a través de Explore, su revista de circulación a bordo. La publicación es interesante y de mucha relevancia para el viajero de hoy.”

Nancy Ramos
Gerente de Mercadeo Internacional y Comunicaciones
Latinoamérica y el Caribe
Royal Caribbean Cruises, Ltd.

EXPLORE

- > *Explore*, la revista a bordo de la prestigiosa aerolínea internacional TACA, es la mejor en su clase y una excelente fuente de información para el viajero moderno.
- > Llega a más de 10 millones de lectores al año en más de 100 destinos.
- > Divulga su mensaje publicitario de manera consistente, continua y convincente a ejecutivos de alto rango, consumidores acaudalados, propietarios de negocios y empresarios mediante artículos que reflejan los temas y las tendencias de actualidad.
- > Ofrece información financiera y económica de vanguardia a través de artículos de *Harvard Business Review* y *The New York Times*.

- > Alcance los mercados y prospectos más ventajosos para dar a conocer un producto nuevo, solidificar su marca, acelerar el crecimiento de su negocio, encontrar clientes potenciales o atraer consumidores.
- > Gracias al acuerdo suscrito entre TACA y Avianca en 2009, se conforma la red de aerolíneas líder en Latinoamérica, lo cual convierte su inversión publicitaria en *Explore* en una extraordinaria ventana expositiva y una valiosa oportunidad de captar cada vez más clientes en todo el hemisferio.



“Explore definitivamente nos ha dado la cobertura regional que estábamos buscando, sin tener que agotar nuestro presupuesto. Explore has definitely given us the regional coverage that we were looking for without having to exhaust our budget.”

Peter Grimes
Gerente de Mercadeo Regional/
Regional Marketing Manager
Samsung Electronics Latin America

EXPLORE

- > *Explore*, the in-flight magazine of the world-renowned TACA airlines, is the best in its class and an excellent source of information for today's travelers.
- > Annually, *Explore* reaches more than 10 million readers in over 100 destinations.
- > Delivers your advertising message consistently, continuously and convincingly to top-ranking executives, high-net consumers, business owners and entrepreneurs through articles that reflect the topics and trends that fuel today's global marketplace.
- > Offers up-to-date financial and economic information with articles by *Harvard Business Review* and *The New York Times*.

- > Reaches your best target market and prospects so you can introduce a new product, solidify your brand, accelerate the growth of your business, obtain leads or direct customers to your place of business.
- > In 2009, Avianca and TACA agreed to form the leading airline network in Latin America. This agreement turns your advertising investment in *Explore* into an opportunity to obtain extraordinary exposure and to capture more and more customers throughout the Western Hemisphere.

VALOR AGREGADO/EXPLORETACA.COM

Llegue a los viajeros a través de internet antes de que éstos lleguen a su destino y conviértalos en sus clientes con un perfil GRATIS en ExploreTaca.com. Todos los anunciantes de *Explore* reciben un perfil GRATIS con fotos a color, descripciones y enlaces útiles a sus sitios web a través de nuestro popular sitio afiliado en la Red.

¿Cómo le proporcionamos tantos clientes eventuales?

La campaña publicitaria en internet de HCP/Aboard se incluye en revistas de viajes (que llegan a más de 30 millones de viajeros acaudalados), motores de búsqueda así como periódicos y sitios web de nuestra propia compañía matriz, que son de los que reciben más visitas en la Red. Nuestros anunciantes se benefician directamente de la inversión anual en publicidad de 1,5 millones de dólares al año. Comuníquese con su ejecutivo de cuentas para obtener más detalles acerca de publicidad en internet.

ADDED VALUE/EXPLORETACA.COM

Reach travelers online before they arrive and turn them into customers with a FREE profile in ExploreTaca.com. All *Explore* advertisers receive a FREE profile with color pictures, description and valuable links to their website on our popular companion website.

How do we drive so many leads to you?

HCP/Aboard's website advertising campaign includes travel magazines that reach more than 30 million affluent travelers, search engines and our own parent company newspapers and websites—some of the most visited news sites on the web. Our advertisers directly benefit from HCP/Aboard's annual advertising investment—a staggering \$1.5 million annually.

Contact your account executive for more details on online advertising.



EXPLORE TARIFAS/RATES

COLOR	1X	3X	6X	9X	12X
1 pg	\$4,895	\$4,655	\$4,550	\$4,405	\$4,195
1/2 pg	\$3,205	\$3,040	\$2,980	\$2,890	\$2,725
1/3 pg	\$2,730	\$2,590	\$2,535	\$2,455	\$2,315

POSICIONES PREMIUM/PREMIUM POSITIONS

	1X	3X	6X	9X	12X
BC	\$7,050	\$6,850	\$6,650	\$6,425	\$6,225
IFC & Pg 1	\$12,180	\$11,735	\$11,410	\$11,075	\$10,625
IBC	\$5,835	\$5,685	\$5,500	\$5,350	\$5,200

15% de recargo por posicionamiento garantizado/
15% surcharge on guaranteed position

BLANCO Y NEGRO/BLACK AND WHITE

	1X	3X	6X	9X	12X
1 pg	\$3,915	\$3,715	\$3,640	\$3,520	\$3,330
1/2 pg	\$2,565	\$2,435	\$2,380	\$2,310	\$2,180
1/3 pg	\$2,185	\$2,075	\$1,970	\$1,965	\$1,860

2010

	1X	3X	6X	9X	12X
Opuesto a machón y 1/2 pág. vertical	\$8,305	\$7,890	\$7,720	\$7,480	\$7,050
Anuncio 1/2 pág. vertical solamente	\$3,850	\$3,650	\$3,575	\$3,470	\$3,270

2010

	1X	3X	6X	9X	12X
Opp. masthead and 1/2 page vertical	\$8,305	\$7,890	\$7,720	\$7,480	\$7,050
Only 1/2 vertical	\$3,850	\$3,650	\$3,575	\$3,470	\$3,270



PREGÚNTENOS ACERCA DE/ASK US ABOUT

- > Secciones especiales/Special sections and themed articles
- > Encartes a la medida del cliente/Custom-tailored inserts
- > Patrocinios a través de artículos/Article sponsorships
- > Desplegados y suplementos/Fold outs and supplements
- > Difusión en internet mediante cintillos, boletines, comunicados de prensa y revistas digitales/ Online opportunities including banners, newsletters, press releases and digital magazines

